

SILVIA GIRAUDO

Revolución es más que una palabra



FIDEL CASTRO
en la tribuna

Editorial Biblos
LATITUD SUR
COLECCION

SILVIA GIRAUDO

Revolución es más que una palabra

FIDEL CASTRO
en la tribuna

Editorial Biblos

Índice

Introducción	17
El discurso como representación y como resistencia	20
Los textos	23
Este análisis.....	25
Un ineludible prólogo histórico	29
En el principio fue la colonia	30
Las guerras de independencia	30
La independencia.....	33
El Batistato	34

PRIMERA PARTE

“La historia me absolverá”

Capítulo 1

Los días del Moncada	39
El problema de la memoria.....	41
Los hechos del Moncada	43
El alegato final. La sentencia	51

Capítulo 2

Una caja de herramientas: el análisis de los discursos y el análisis crítico del discurso	55
El análisis de los discursos	55
El análisis crítico del discurso	58
Los ocho puntos básicos del análisis crítico del discurso	58

Capítulo 3

La narrativa de la revolución	69
La narrativa como modo de crear y conocer el mundo	69
La narrativa judicial	72
<i>La historia me absolverá</i> : la narrativa de la Revolución Cubana	73

El sujeto colectivo	73
Dos historias paralelas	74
La revolución como significante maestro	78

Capítulo 4

Las dimensiones del contexto	79
Dominio y tipo de evento comunicativo	79
Funciones y propósitos	82
Espacio y tiempo	84
Soportes y objetos	86
Los actores sociales	87
Afiliaión y pertenencia	88
Las representaciones sociales	89

Capítulo 5

La construcción del sujeto	91
La pregunta por el autor	91
El enunciador se define a sí mismo	93
El sujeto colectivo	97
La construcción del oponente	98
Conclusión	101

Capítulo 6

Los linajes textuales	103
El soldado español, la muchachita voluntariosa y la hacienda	104
La influencia jesuita	106
Los años universitarios. Julio Antonio Mella	107
Eduardo Chibás y el marxismo	111

Capítulo 7

Martí, el “autor intelectual” de Moncada	115
De Martí a Fidel Castro	116
El ideario martiano en <i>La historia me absolverá</i>	117
A modo de síntesis	127

Capítulo 8

Las estrategias de la argumentación	129
El orden del discurso	129
Operaciones técnicas retóricas	132
Los valores en la argumentación	146

Capítulo 9

El discurso como resistencia	147
La resistencia en el discurso	151
El propósito de verdad	155

La resistencia como propuesta	158
¿Confrontación o derrota?	159

SEGUNDA PARTE
Cincuenta años después

Capítulo 10

Un nuevo contexto histórico	163
Un mundo cualitativamente distinto	164
“El matón del barrio”	167
El imperio, América Latina y Cuba	169
“Un orden internacional injusto”	171

Capítulo 11

El discurso político	179
El entramado discursivo de lo político	179

Capítulo 12

Estrategias enunciativas y formaciones discursivas (I):	
Sujetos e identificaciones	193
La construcción del sujeto	193
El sujeto individual	194
El sujeto colectivo	198
La construcción del oponente	200
La construcción del lector modelo	203

Capítulo 13

Estrategias enunciativas y formaciones discursivas (II):	
el “hacer-parecer-verdadero” y el “hacer-saber”	211
El carácter de verosimilitud	211
Modelización del saber	215
Los caminos de la argumentación	219

Capítulo 14

La revolución: la construcción de un mito político	223
Algunos conceptos clave	223
La Revolución Cubana en los discursos de Castro	230
“Una revolución basada en ideas”	236
Cuba es la revolución, la revolución es Cuba	239

Capítulo 15

Construyendo la utopía: la educación y la salud en Cuba	241
Educación y salud, dos pilares fundamentales de la utopía	244
La educación	245
La salud	251

Mucho más que un sueño	252
------------------------------	-----

Capítulo 16

La resistencia en el discurso	255
Las marcas discursivas de la resistencia	258
“Cuando muera Fidel...”	262

Epílogo

***La historia me absolverá* cincuenta años después:**

la construcción de la identidad de un país latinoamericano	265
¿De qué hablamos cuando hablamos de identidad?	265
La identidad no es una esencia	266
La identidad es una construcción social	268
Identidad y globalización	270
América Latina frente a la globalización	271
A cincuenta años de <i>La historia me absolverá</i>	273
José Martí y libertad	273
La isotopía fundamental: la revolución	276

Bibliografía	279
---------------------------	-----

Discursos del presidente Fidel Castro	283
--	-----

Los textos

La historia me absolverá fue en su origen un texto oral. Los manuscritos redactados y memorizados antes del juicio por su autor, así como la transcripción mecanográfica que sirvieron de base a la primera edición de 1954, se perdieron.⁴ En 1955, tras la amnistía y excarcelación de los moncadistas –logradas gracias a un gigantesco movimiento popular– se hizo una nueva edición del documento en Nueva York,⁵ con la corrección, por parte de su autor, de algunos errores de transcripción.

Desde entonces, *La historia me absolverá* fue editada repetidas veces, no siempre con la mayor fidelidad: las erratas y enmiendas se sucedían una y otra vez. Incluso, en un momento dado, el documento apareció subdividido en “capítulos”, mientras que las primeras ediciones mostraban un texto continuo.

4. Esta edición se realizó en una imprenta pequeña y desconocida, gracias a los dos mil pesos recaudados de la rifa de dos televisores. Contó con 27.500 ejemplares, la mayor parte de los cuales fue enviada a la provincia de Oriente, según instrucciones de Fidel Castro (Furiati, 2003: 210).

5. La edición fue de 5.500 ejemplares, que se vendieron a un dólar cada uno. Su prólogo estaba firmado por todas las organizaciones representadas en el exilio.

Finalmente, en 1975 Celia Sánchez tomó la iniciativa de preparar una edición que se ajustase lo más posible al texto de la edición original de 1954 y a aquél de la revisada personalmente por Castro en 1955. El resultado fue publicado por la Editorial de Ciencias Sociales de Cuba con el epígrafe “Versión revisada”, que es la reproducida a partir de entonces en todas las ediciones realizadas en la isla.

Sin embargo, esa edición de 1975 contenía algunos errores, que fueron subsanados en 1993 por Pedro Álvarez Tabío y Guillermo Alonso Fiel, con la expresa colaboración del propio Castro, en una edición prologada y anotada, publicada por la Oficina de Publicaciones del Consejo de Estado de Cuba, en conmemoración del cuadragésimo aniversario de los hechos del Moncada. Es ésta la edición que obrará como texto de referencia para mi investigación.

Sobre las dudas y suspicacias que pudieran surgir en cuanto a la distancia que existe, por una parte, entre un texto oral y su posterior transcripción a la escritura (especialmente, con todos los avatares sufridos que antes mencioné) y por otra, entre 1953 y 1993, responde Pedro Álvarez Tabío (uno de los dos prologuistas de la edición que uso y, probablemente, uno de los mayores especialistas en el texto de *La historia me absolverá*):

No hubo modificaciones sustanciales entre el texto dicho en la vista oral y el texto que luego salió impreso. Debe tener en cuenta que [un] rasgo distintivo de Fidel es su prodigiosa memoria. De ella se valió para la minuciosa reconstrucción que hizo del texto pronunciado. Ahora bien, hay, por supuesto, ligeras diferencias de estilo y construcción gramatical. No es lo mismo el lenguaje oral que el escrito. El propio autor reconoce que pueden existir esas pequeñas diferencias, de forma o redacción pero no de fondo, aunque nunca ha precisado explícitamente ninguna. Puede usted cómodamente inferir que hay más de un 90 o incluso un 95% de concordancia entre ambos textos.⁶

Esto habrá de bastarnos, por ahora: volveré sobre el problema de la memoria en el capítulo 1, cuando describa los así llamados “hechos del Moncada”.

Desgraciadamente, el discurso de Castro “en vivo” no fue grabado ni filmado, lo cual, además de brindarnos la mayor certeza con respecto a la fidelidad de la transcripción, nos hubiera permitido apreciar la rica variedad de matices en cuanto a entonación, acentos, pausas, énfasis, etc., que, como valor agregado, operan en un texto oral.

6. Correspondencia personal con la autora.

Los discursos de Castro que son objeto de estudio de la segunda parte han sido todos de carácter público y oral, pronunciados en su condición de jefe de Estado de Cuba; en la mayoría de los casos, el destinatario modelo es el pueblo cubano. Ellos han sido publicados en versiones oficiales del Consejo de Estado de Cuba por vías “canónicas”: el diario *Granma* o los sitios oficiales del gobierno de Cuba en internet.

Este análisis

a) Las circunstancias históricas –políticas, económicas, sociales y culturales–, en las cuales un enunciador elabora un texto, forman parte de lo que llamaré, siguiendo a Eliseo Verón (2004: 41), “condiciones de producción”. Se trata de elementos extradiscursivos que han dejado huellas en el discurso.

Como se verá luego, tanto en *La historia me absolverá* como en el conjunto de discursos contemporáneos que analizo en la segunda parte, Castro insiste en enlazar genealógicamente la Revolución Cubana con la historia de su país, señalando una y otra vez que ella no es más que la continuación de la lucha por la libertad de Cuba iniciada en las guerras de independencia. En consecuencia, me pareció necesario comenzar esta tesis con “Un ineludible prólogo histórico”, en el que sintetizaré los hechos más destacados de entre los ocurridos en la isla desde la colonización hasta 1953.

b) Primera parte. En el primer capítulo, también de carácter histórico, describiré más detalladamente los hechos del Moncada, que motivarían después el juicio penal a Fidel Castro y su alegato final.

En el segundo, explicitaré el marco teórico, lingüístico y semiótico, la “caja de herramientas” de la que me valdré para el posterior análisis. Me pareció adecuado y eficaz apelar al que Eliseo Verón llama “análisis de los discursos”. Asimismo, tomé elementos del análisis crítico del discurso: si bien no persigo el mismo objetivo que suele tener un analista crítico del discurso –esto es, desenmascarar un discurso dominante–, sí me parecieron útiles y pertinentes algunos de sus conceptos y categorías, cuyo uso, fundamental pero no exclusivo, justificaré de cara al texto.

En el tercer capítulo examinaré cómo, en su texto, Castro entreteje dos relatos, dos narraciones: el de las guerras de la independencia cubana y el del asalto a los cuarteles militares, trazando así una línea genealógica entre uno y otro.

Las “dimensiones del contexto”, como las denomina Teun Van Dijk (2000: 270), aquellas propiedades situacionales constitutivas cuyas relaciones

directas o construidas con el discurso inciden sobre él, serán el objeto de estudio del cuarto capítulo.

Intentaré luego mostrar, en el quinto capítulo, de qué manera el sujeto de la enunciación no sólo elabora su propia versión de la realidad, sino que se perfila a sí mismo. Igualmente, me interesa explicitar el juego de alteridades entre dominadores y dominados, entre los que detentan el poder y los que lo sufren, y cómo unos son construidos de frente y en oposición a los otros.

Los linajes textuales, las fuentes en las que Castro abrevó para producir su discurso y los hipertextos presentes en él, serán estudiados en el sexto capítulo.

Si bien temáticamente correspondería analizar la influencia de José Martí en el texto que nos ocupa en el marco del capítulo sexto, consideré que su importancia es tal que amerita ser considerado en un capítulo aparte; en este caso, el séptimo.

En el octavo analizaré las estrategias argumentativas utilizadas por Castro para justificar sus actos y afirmaciones, y cómo elabora las secuencias de razonamiento para persuadir y convencer la inteligencia y la voluntad de su lector modelo.

El noveno servirá para mostrar los modos concretos en que la resistencia opera en el discurso. En este capítulo serán de particular utilidad algunos conceptos de Pierre Bourdieu (1999), en especial el de que “los intercambios lingüísticos son también relaciones de poder simbólico donde se actualizan las relaciones de fuerza entre los locutores y sus respectivos grupos” (11).

c) Segunda parte. Como en la primera parte, el capítulo inicial tiene como propósito ubicar los textos en su contexto histórico. Cincuenta años después de los hechos del Moncada, Cuba y el mundo han cambiado; sin embargo, el objetivo específico aquí no es tanto hacer una reseña económica, política y social de una y otro, cuanto analizar los modos en que el propio Castro los describe.

Los textos analizados en esta segunda parte son específicamente discursos políticos. El objetivo del capítulo 11 es revisar las marcas propias de este tipo de discursos y cómo ellas se evidencian en los del jefe de Estado cubano.

En el capítulo 12 consideraré algunas estrategias discursivas, en particular, aquellas que apuntan a la construcción de los sujetos, tanto el emisor como el receptor y el oponente.

Las concernientes a la modelización del saber, es decir, aquellas que sirven para que lo dicho resulte verosímil, serán el tema del capítulo 13.

En el siguiente, me detendré en el que es el significante maestro de esta investigación: la revolución; cómo el comandante construye el concepto y cuáles son los semas que le asigna.

En más de una oportunidad, Fidel Castro se ha definido a sí mismo como utópico o soñador, señalando, sin embargo, que, de acuerdo con la premisa martiana, “los sueños de hoy serán las realidades de mañana”. Veremos de qué modo se realiza discursivamente esa utopía en el capítulo 15, particularmente en lo concerniente a dos temas para él de vital importancia: salud y educación.

Finalmente, en el capítulo 16 analizaré cómo los discursos contemporáneos de Castro continúan cumpliendo una función de resistencia, si bien, en relación con *La historia me absolverá*, el oponente es otro. Asimismo, incluiré en él las conclusiones fundamentales de este trabajo.

Creí adecuado concluir este libro con un epílogo sobre la construcción de la identidad nacional cubana en los discursos de su líder.

* * *

Bibliografía

- AA.VV. (1978), *Siete enfoques marxistas sobre José Martí*, La Habana, Centro de Estudios Martianos.
- ACOSTA MATOS, Eliades (1997), *El Siboney de los cubanos*, La Habana, Pablo de la Torriente.
- AGUIRRE, Mariano y Ana MONTES (1979), *De Bolívar al Frente Sandinista*, Madrid, De la Torre.
- ALCÁNTARA SÁEZ, Manuel (1990), *Sistemas políticos de América Latina*, vol. II, Madrid, Tecnos.
- ALCÁZAR, Joan de et al. (2003), *Historia contemporánea de América*, Sant Vicent del Raspeig, Publicacions de la Universitat d'Alacant.
- ANDERSON, Benedict (1993), *Comunidades imaginadas*, México, Fondo de Cultura Económica.
- ARFUCH, Leonor (comp.) (2005), *Identidades, sujetos, subjetividades*, Buenos Aires, Prometeo.
- ARMSTRONG, Karen (2005), *Breve historia del mito*, Barcelona, Salamandra.
- BACZKO, Bronislaw (2005), *Los imaginarios sociales*, Buenos Aires, Nueva Visión.
- BARREDO MOLINA, Lázaro (2001), *Mi prisionero Fidel*, La Habana, Pablo de la Torriente.
- BENZ, Wolfgang y Hermann GRAML (1998), *El siglo XX. Europa después de la segunda guerra mundial 1945-1982*, t. 35/1 y 35/2, México, Siglo Veintiuno.
- (1998), *El siglo XX. Problemas mundiales entre los dos bloques de poder*, t. 36, México, Siglo Veintiuno.
- BLANCO, Desiderio y Raúl BUENO (1980), *Metodología del análisis semiótico*, Universidad de Lima.
- BODES TORRES, Jorge et al. (1998), *Valoración jurídico-penal del juicio más trascendental de la historia de Cuba*, La Habana, Editorial de Ciencias Sociales.
- BOIVIN, Mauricio, Ana ROSATO y Victoria ARRIBAS (1999), *Constructores de otredad*, Buenos Aires, Eudeba.
- BORGE, Tomás (1992), *Un grano de maíz. Conversaciones con Fidel Castro*, México, Fondo de Cultura Económica.
- BOURDIEU, Pierre (1991), *El sentido práctico*, Madrid, Taurus.
- (1999), *Qué significa hablar*, Madrid, Akal.

- (2000), *Cosas dichas*, México, Gedisa.
- , Jean-Claude CHAMBOREDON y Jean-Claude PASSERON (2004), *El oficio de sociólogo*, Buenos Aires, Siglo Veintiuno.
- BRUNER, Jerome (2003), *La fábrica de historias*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.
- CAMPBELL, Joseph (1992), *El héroe de las mil caras*, México, Fondo de Cultura Económica.
- CASTRO RUZ, Fidel (1993), *La historia me absolverá*, edición y notas de Pedro Álvarez Tabío y Guillermo Alonso Fiel, La Habana, Oficina de Publicaciones del Consejo de Estado.
- (2003), *Discurso íntegro en el 50º aniversario del Moncada*, La Habana, Prensa Latina de Cuba.
- CENTRO DE ESTUDIOS MARTIANOS (2005), “Aniversario del asesinato de Julio Antonio Mella (1903-1929)”, www.geocities.com/juventudcubaymexico/document/mella.html
- CENTRO DE ESTUDIOS DE HISTORIA MILITAR DE LAS FAR (1986), *Colección Revolucionaria*, t. 3: 1953-1955. *Moncada, motor de la revolución*, La Habana. Editora Política.
- CEOLIN, Norberto *et al.* (2003), *Pensamiento crítico*, Buenos Aires, Temas.
- CHEVALIER, François (1999), *América Latina. De la independencia a nuestros días*, México, Fondo de Cultura Económica.
- CHOMSKY, Noam (2000), *Actos de agresión*, Barcelona, Crítica.
- (2002a), *El terror como política exterior de los Estados Unidos*, Buenos Aires, Del Zorzal.
- (2002b), *Estados canallas*, Buenos Aires, Paidós.
- (2008), *Hegemonía o supervivencia*, Bogotá, Norma.
- COSTA, Ricardo y Danuta MOZEJKO (2001), *El discurso como práctica*, Buenos Aires, Homo Sapiens.
- COURTÉS, Joseph (1997), *Análisis semiótico del discurso*, Madrid, Gredos.
- De Signis* (2002), vol. 2: *La comunicación política. Transformaciones del espacio público*, Barcelona, Abril.
- DEL VALLE, Aldo Isidró (1986), *Antes del Moncada*, La Habana, Pablo de la Torre.
- DÍAZ DIOCARETZ, Myriam e Iris ZABALA (1993), *Breve historia feminista de la literatura española*, Madrid, Anthropos.
- DIETERICH, Heinz (2004), *Noam Chomsky habla de América Latina*, Buenos Aires, Nuestra América.
- ECO, Umberto (1981), *Lector in fabula*, Barcelona, Lumen.
- (1983), *Tratado de semiótica general*, Barcelona, Lumen.
- (1994), *Los límites de la interpretación*, Barcelona, Lumen.
- (1995), *Interpretación y sobreinterpretación*, Cambridge University Press.
- ELIADE, Mircea (1974), *Imágenes y símbolos*, Madrid, Taurus.
- (1981), *Tratado de historia de las religiones*, Madrid, Cristiandad.
- FABBRI, Paolo (2004), *El giro semiótico*, Barcelona, Gedisa.

- FERNÁNDEZ RETAMAR, Roberto (2001), *Introducción a José Martí*, La Habana, Letras Cubanas.
- (2004), *Cuba defendida*, Buenos Aires, Nuestra América.
- (2006), *Pensamiento de nuestra América. Autorreflexiones y propuestas*, Buenos Aires, FLACSO.
- FISHMAN, Joshua (1979), *Sociología del lenguaje*, Madrid, Cátedra.
- FOUCAULT, Michel (1995), *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta.
- (2002a), *La arqueología del saber*, Buenos Aires, Siglo Veintiuno.
- (2002b), *El orden del discurso*, Madrid, Tusquets.
- FREI BETTO (1986), *Fidel Castro y la religión*, Buenos Aires, Legasa.
- FURIATI, Claudia (2003), *Fidel Castro: la historia me absolverá*, Barcelona, Plaza y Janés.
- GARCÍA CANCLINI, Néstor (2001), *La globalización imaginada*, Buenos Aires, Paidós.
- (2002), *Latinoamericanos buscando lugar en este siglo*, Buenos Aires, Paidós.
- GARRETÓN, Manuel Antonio (coord.) (1999), *América Latina: un espacio cultural en un mundo globalizado*, Bogotá, Convenio Andrés Bello.
- GILMAN, Claudia (2003), *Entre la pluma y el fusil*, Buenos Aires, Siglo Veintiuno.
- GIRAUDO, Silvia E. (2003), “¿Qué significa terrorismo?”, *Casa de las Américas*, N° 231, La Habana, abril-junio, pp. 42-63.
- (2004), “El carácter testimonial en *La historia me absolverá*: un texto fundacional”, *Actas del Congreso Internacional Políticas Culturales e Integración Regional*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.
- (2005), “La construcción del sujeto en *La historia me absolverá*”, *Actas del VI Congreso de la Asociación Argentina de Semiótica: “Discursos críticos”*, Buenos Aires.
- GREIMAS, A.J. (1987), *La semántica estructural*, Barcelona, Paidós.
- GUMPERZ, John (1988), *Discourse strategies*, Nueva York, Cambridge University Press.
- HALBAWCHS, Maurice (2004), *Los marcos sociales de la memoria*, Barcelona, Anthropos.
- HINCHMAN, Lewis y Sandra HINCHMAN (1997), *Memory, Identity, Community. The Idea of Narrative in Human Sciences*, Nueva York, State University Press.
- HOBBSBAM, Eric (2006), *Historia del siglo XX*, Barcelona, Crítica.
- HUNTINGTON, Samuel (2001), *Choque de civilizaciones*, Buenos Aires, Paidós.
- JELIN, Elizabeth (2002), *Los trabajos de la memoria*, Madrid, Siglo Veintiuno.
- LABOV, William (1983), *Modelos sociolingüísticos*, Madrid, Cátedra.
- LACLAU, Ernesto (2002), *Misticismo, retórica y política*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.
- et al. (1997), *Debates políticos contemporáneos*, Barcelona, Plaza y Valdés.
- LANDER, Edgardo (2000), *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales*, Buenos Aires, CLACSO.
- LOZANO, Jorge et al. (1989), *Análisis del discurso*, Madrid, Cátedra.

- MARAFIOTI, Roberto (2003), *Los patrones de la argumentación*, Buenos Aires, Biblos.
- MARTÍ PÉREZ, José J. (1946), *Obras completas I y II*, La Habana, Lex.
- MARX, Karl (1999), *Páginas escogidas*, Buenos Aires, Need.
- MENCIA, Mario (1980), *La prisión fecunda*, La Habana, Editora Política.
- (1986), *El grito del Moncada*, vol. I y II, La Habana, Editora Política.
- MESA-LAGO, Carmelo (1994), *Breve historia económica de la Cuba socialista*, Madrid, Alianza.
- MOLINA, Mariano et al. (comp.) (1999), *Laberintos de la utopía*, Buenos Aires, De Mano en Mano.
- ONG, Walter (1993), *Oralidad y escritura*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.
- PALTI, Elías (2002), *La nación como problema*, México, Fondo de Cultura Económica.
- PANITCH, Leo y Colin LEYS (eds.) (2005), *El nuevo desafío imperial. Socialist register 2004*, Buenos Aires, CLACSO.
- (2005), *El imperio recargado. Socialist register 2005*, Buenos Aires, CLACSO.
- PAYNE, Michael (comp.) (2002), *Diccionario de teoría crítica y estudios culturales*, Barcelona, Paidós.
- PÉREZ CRUZ, Felipe (1997), “Julio Antonio Mella y los fundamentos del marxismo en Cuba”, *Contracorriente*, año 3, Nº 7, La Habana, enero-marzo: 27-55.
- PETRAS, James (1999), *América Latina: de la globalización a la revolución*, Rosario, Homo Sapiens.
- (2003), *El nuevo orden criminal*, Buenos Aires, Del Zorzal.
- PORTER, Roy y Mikulas TEICH (eds.) (1990), *La revolución en la historia*, Barcelona, Crítica.
- RAMONET, Ignacio (2006), *Fidel Castro. Biografía a dos voces*, Buenos Aires, Debate.
- REBOUL, Olivier (1986), *Lenguaje e ideología*, México, Fondo de Cultura Económica.
- REYES CORIA, Bulmaro (1998), *Arte de convencer. Lecciones ciceronianas de oratoria*, México, UNAM.
- ROJAS, Marta (1988), *El juicio del Moncada*, La Habana, Editorial de Ciencias Sociales.
- (2003a), “Los días del Moncada”, www.cubaweb.cu/marti-moncada/gm02html.
- (2003b), “La historia me absolverá, un arma de ideas”, www.granma.cubaweb.cu/marti-moncada/jm10.html.
- (2003c), “Vigencia de *La historia me absolverá*”, www.granma.cubaweb.cu/marti-moncada/jm04html.
- SCARANO, Laura (2000), *Los lugares de la voz*, Mar del Plata, Melusina.
- SIGAL, Silvia y Eliseo VERÓN (2003), *Perón o muerte. Los fundamentos discursivos del fenómeno peronista*, Buenos Aires, Eudeba.
- SPLIMBERGO, Jorge E. (2003), *La cuestión nacional en Marx y otros ensayos políticos*, Buenos Aires, Simón Rodríguez.

- TODOROV, Tzvetan (2000), *Los abusos de la memoria*, Barcelona, Paidós.
- VAN DIJK, Teun (2000), *Ideología*, Barcelona, Gedisa.
- TOURAINE, Alain (2006), *Un nuevo paradigma para comprender el mundo de hoy*, Buenos Aires, Paidós.
- VÁZQUEZ GARCÍA, Francisco (2002), *Pierre Bourdieu. La sociología como crítica de la razón*, Madrid, Montesinos.
- VERÓN, Eliseo (1998), *La semiosis social*, Barcelona, Gedisa.
- (2004), *Fragmentos de un tejido*, Barcelona, Gedisa.
- VITALE, Luis (1999), *Cuba. De la colonia a la Revolución*, Santiago de Chile, Ril.
- VOLOSHINOV, Valentin N. (1992), *El marxismo y la filosofía del lenguaje*, Madrid, Alianza.
- WALLERSTEIN, Immanuel (2005), *Un mundo incierto*, Buenos Aires, Del Zorzal.
- WODAK, Ruth y Michael MEYER (comps.) (2003), *Métodos de análisis crítico del discurso*, Barcelona, Gedisa.
- YERUSHALMI, Yosef H. (2002), “Reflexiones sobre el olvido”, Yosef Yerushalmi *et al.*, *Usos del olvido*, Buenos Aires, Nueva Visión.
- ŽIŽEK, Slavoj (2003), *Ideología. Un mapa de la cuestión*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.

Discursos del presidente Fidel Castro

1. Discurso pronunciado con motivo del atentado contra las Torres Gemelas, 11 de septiembre de 2001.
2. Tribuna Abierta de la Revolución en San Antonio de los Baños, La Habana, 22 de septiembre de 2001.
3. Tribuna Abierta de la Revolución en Ciego de Ávila, 29 de setiembre de 2001.
4. Tribuna Abierta de la Revolución, en conmemoración del aniversario 25 del crimen de Barbados, 6 de octubre de 2001.
5. Comparecencia del presidente Castro en la Televisión Cubana, sobre la actual situación internacional, la crisis económica mundial y la forma en que puede afectar a Cuba, 2 de noviembre de 2001.
6. Tribuna Antiimperialista “José Martí”, 27 de noviembre de 2001.
7. Acto para conmemorar el aniversario 45º del desembarco de los expedicionarios del *Granma* y el nacimiento de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, en la plaza “Antonio Maceo” de Santiago de Cuba, 2 de diciembre de 2001.
8. Inauguración de la escuela especial para niños autistas “Dora Alonso” en Ciudad Escolar Libertad, 4 de enero de 2002.
9. Entrevista concedida a la prensa nacional y extranjera en la inauguración de la XI Feria Internacional del Libro de La Habana, 7 de febrero de 2002.
10. Clausura del IV Encuentro Internacional de Economistas, Palacio de las Convenciones, La Habana, 15 de febrero de 2002.
11. Mesa redonda informativa sobre los sucesos en la Embajada de México en los estudios de la Televisión Cubana, 5 de marzo de 2002.

12. Acto solemne de condecoración a las madres y esposas de los cinco héroes de la República de Cuba prisioneros del Imperio, teatro "Karl Marx", 8 de marzo de 2002.
13. Conferencia Internacional sobre el Financiamiento para el Desarrollo, ciudad de Monterrey, México, 21 de marzo de 2002.
14. Tribuna Abierta de la Revolución, Buey Arriba, provincia Granma, 30 de marzo de 2002
15. Acto central por el aniversario 40 de la Unión de Jóvenes Comunistas, teatro "Karl Marx", 4 de abril de 2002.
16. Declaración política del presidente Castro en referencia a lo ocurrido en la Conferencia Internacional sobre el Financiamiento para el Desarrollo, 22 de abril de 2002.
17. Conmemoración por el día internacional de los trabajadores, Plaza de la Revolución, La Habana, 1 de mayo de 2002.
18. Recibimiento al ex presidente norteamericano James Carter en el aeropuerto internacional "José Martí", 12 de mayo de 2002.
19. Visita del ex presidente James Carter a la Escuela Latinoamericana de Ciencias Médicas, La Habana, 13 de mayo de 2002.
20. Tribuna abierta de la Revolución, "Plaza Los Olivos", Sancti Spiritus, 25 de mayo de 2002.
21. Tribuna abierta de la Revolución, Plaza Mayor "General Calixto García", Holguín, 1 de junio de 2002.
22. Tribuna abierta en la Plaza de la Revolución "Antonio Maceo", Santiago de Cuba, 8 de junio de 2002.
23. Comparecencia televisiva y radiofónica, 13 de junio de 2002.
24. Acto solemne en homenaje a los natalicios de Antonio Maceo y Ernesto Che Guevara, en el Cacahual, La Habana, 15 de junio de 2002.
25. Sesión extraordinaria de la Asamblea Nacional del Poder Popular, Palacio de las Convenciones, La Habana, 26 de junio de 2002.
26. Acto de inauguración de las 402 escuelas reparadas en La Habana, 29 de junio de 2002.
27. Aniversario 49 de los asaltos a los cuarteles Moncada y Carlos Manuel de Céspedes, Tribuna abierta en la Plaza de la Revolución "Abel Santamaría Cuadrado", Ciego de Ávila, 26 de julio de 2002.
28. Acto de entrega de 254 escuelas de La Habana reconstruidas o construidas, teatro Astral, 13 de agosto de 2002.
29. Acto inaugural de todo el programa de reparación, ampliación y construcción de las 779 escuelas primarias y secundarias de La Habana, Guanabo, Habana del Este, 30 de agosto de 2002.
30. Acto de graduación de las Escuelas Emergentes de Maestros de la Enseñanza Primaria, teatro "Karl Marx", La Habana, 2 de septiembre de 2002.
31. Acto de inauguración de la escuela experimental "José Martí", La Habana Vieja, 6 de septiembre de 2002.

32. Acto de inauguración del Curso de Formación Emergente de Profesores Integrales de Secundaria Básica, teatro "Karl Marx", 9 de septiembre de 2002.
33. Acto de inauguración oficial del curso escolar 2002-2003, Plaza de la Revolución, La Habana, 16 de septiembre de 2002.
34. Inauguración del XVIII Festival Internacional de Ballet de La Habana, 19 de octubre de 2002.
35. Acto inaugural de la Primera Olimpiada Nacional del Deporte Cubano, Plaza de la Revolución, La Habana. 26 de noviembre de 2002.
36. Ceremonia de inauguración de la Capilla del Hombre, Quito, República del Ecuador, 29 de noviembre de 2002.
37. Escuela Latinoamericana de Ciencias Médicas, La Habana. 3 de diciembre de 2002.
38. Clausura de la Primera Olimpiada Nacional del Deporte Cubano, Ciudad Deportiva, 8 de diciembre de 2002.
39. Inauguración del hotel cinco estrellas Playa Pesquero y del polo turístico de Holguín, 21 de enero de 2003.
40. Clausura de la Conferencia Internacional por el Equilibrio del Mundo, 29 de enero de 2003.
41. Clausura del V Encuentro sobre Globalización y Problemas del Desarrollo, Palacio de las Convenciones, La Habana, 14 de febrero de 2003.
42. Clausura de la XIII Conferencia de Jefes de Estado o Gobierno del Movimiento de Países No Alineados, Kuala Lumpur, Malasia, 25 de febrero de 2003.
43. XIII Conferencia de Jefes de Estado o Gobierno del Movimiento de Países No Alineados, Kuala Lumpur, Malasia, 25 de febrero de 2003.
44. Toma de posesión de su cargo, La Habana, 6 de marzo de 2003.
45. Inauguración del convento de la Orden del Santísimo Salvador, de Santa Brígida, La Habana, 8 de marzo de 2003.
46. Acto de inauguración del programa de salud, teatro Astral, La Habana, 7 de abril de 2003.
47. Comparecencia en mesa redonda televisiva, 25 de abril de 2003.
48. Acto por el día internacional de los trabajadores, Plaza de la Revolución, La Habana, 1 de mayo de 2003.
49. Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Buenos Aires, Argentina, 26 de mayo de 2003.
50. Entrevista concedida al diario *Clarín*, Buenos Aires, 26 de mayo de 2003.
51. Mensaje al presidente de la República bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Frías, 20 de junio de 2003.
52. Mensaje a los jefes de Estado y de Gobierno de los países miembros de la Comunidad del Caribe, 2 de julio de 2003.
53. 50º aniversario del Moncada, 26 de julio de 2003.



Revolución es más que una palabra

FIDEL CASTRO en la tribuna

La Revolución Cubana ha quedado inscripta en la historia mundial del siglo XX como uno de los hechos destacados entre aquellos que constituyen hitos en la geopolítica global y, particularmente, en la del subcontinente latinoamericano.

Una revolución se hace de muchas maneras; entre otras, con palabras. En el caso de la Revolución Cubana, y a partir del juicio del Moncada y su famoso alegato final, conocido hoy en todo el mundo como *La historia me absolverá*, han tenido una importancia fundamental los discursos de su líder, el comandante Fidel Castro. El propósito de este libro es analizar en algunos de esos textos los modos y las estrategias discursivas de las que su autor se valió para elaborar el concepto de revolución. En ellos, Castro ha ido trazando los perfiles definitorios y las líneas directrices del proceso que se conoce como Revolución Cubana y que caracteriza, todavía hoy, la identidad de la isla.

“La construcción de la identidad, en nuestros países latinoamericanos, es una tarea difícil, con frecuencia confusa, casi siempre agobiante. La situación de dependencia y colonialidad política, económica y cultural a la que nos vemos sometidos desde hace más de quinientos años condiciona fuertemente todos los esfuerzos que puedan hacerse en ese sentido, esfuerzos que, por otra parte, suelen ser truncados desde los centros de poder, a los cuales no conviene que ninguna de las naciones latinoamericanas, y mucho menos el subcontinente entero, pueda decirles: «Sé quién soy, qué es lo que quiero y adónde voy. No los necesitamos»”. Según las palabras de Fidel Castro, una de las más pequeñas de esta parte del mundo fue capaz de hacerlo. En la identidad cubana no se encuentra hoy esa extraña pretensión, tan vergonzosamente presente en casi todas las demás nacionalidades de América Latina, de intentar ser lo que no se es: inserta en el Primer Mundo, estadounidense por su desarrollo tecnológico o por su bienestar económico, francesa por su cultura, inglesa por su elegancia y sus buenos modales, suiza por su estabilidad financiera.

Cuba es, orgullosamente, alegremente, cubana.

Silvia Giraudo. Doctora en Letras (Universidad Nacional de Tucumán). Ejerció la docencia en distintos ámbitos y actualmente es profesora universitaria, a cargo de la cátedra de Semiótica en la carrera de Arqueología de esa universidad. Ha participado en numerosas reuniones científicas y publicado artículos en diferentes revistas especializadas.